

**NOTICE: Customer Replacement Unit**  
 A Certified Technician is not needed to undertake this replacement procedure.

**K000960 Kit Contents:**

- Cord Bay
- 10 M4 Screws
- 1 Strain Relief Bushing

**Required Tools**

- Small flashlight
- 2 mm hex wrench
- Phillips screwdriver
- Ruler or tape measurer

Please perform the preremoval steps listed below before attempting to install or remove ANY hardware from your Dell Mobile Computing Station (MCS).

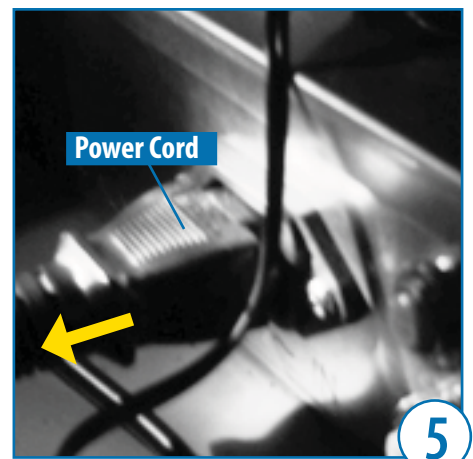
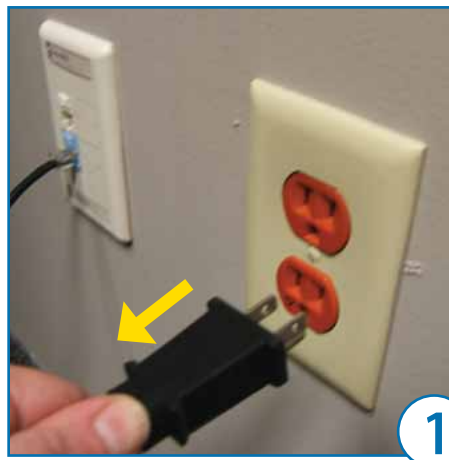
**Preremoval Steps**

1. Disconnect the MCS power cord from the electrical outlet.
2. Disconnect the MCS network cable from the Ethernet outlet.

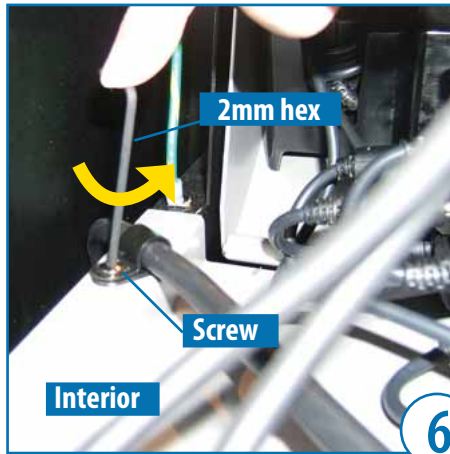
- TIPS:** Place a drop cloth under working area to catch loose parts.
- Use a small flashlight to illuminate interior compartments.
  - Use magnetized tools to prevent losing fasteners or to retrieve fasteners that have been dropped.

**Cord Bay Replacement Steps**

3. Unlock and open the upper compartment doors.
4. Unlock and open the lower compartment doors.
5. Disconnect the Power Cord plugged into the front end of the controller box in the lower compartment.



6. Use a 2 mm hex wrench to remove the screw holding the "P" clip in place around the power cord in the lower compartment.



7. Unwrap the power cord and Ethernet connector in the cord bay. Use a Phillips Screwdriver to remove the ten screws holding the faulty Cord Bay in place on the exterior wall.



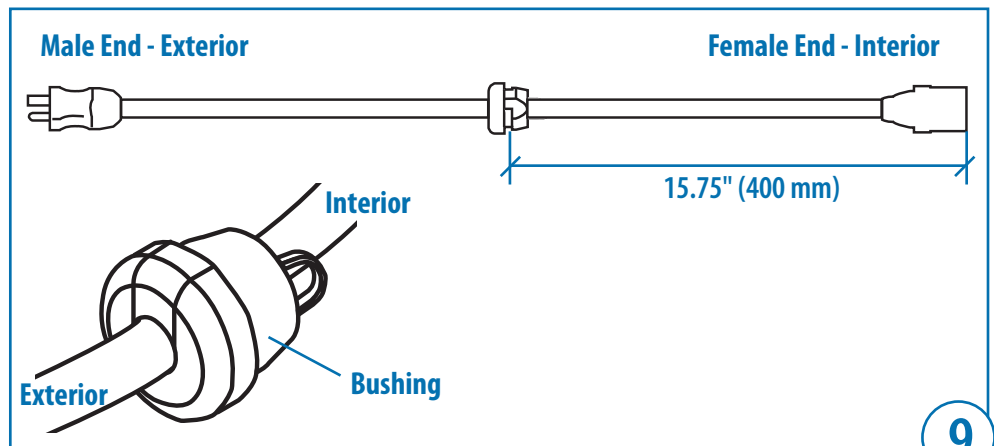
8. Taking care not to harm the Ethernet or Power Cords, dislodge the cord bay from the MCS. Remove the Strain Relief Bushing. Work the Power Cord plug through the separation at the top, left corner of the faulty Cord Bay,



9. Measure and mark 15.75 inches (400 mm) from the face of the female end of the new Power cord: clamp the new strain relief bushing around the cord at the mark making sure that the wide end of the bushing is near the male (exterior) end; if desired, crimp bushing with pliers.



10. Replace the faulty Cord Bay with the new Cord Bay, pulling the Ethernet cable through the opening and working the power cord into the separation at the top, left corner, as described in Step 8.



11. Use a Phillips screwdriver to attach the new Cord Bay with the ten provided replacement screws.

12. Use a 2 mm hex wrench to reattach the "P" clip in place around the power cord in the lower compartment.

13. Close and lock the lower compartment doors.

14. Close and lock the upper compartment doors.

**CORD BAY REPLACEMENT IS NOW COMPLETE**

**CUSTOM SOLUTION FOR DELL BY ERGOTRON  
FOR SERVICE CALL (800) 888-8458  
OR VISIT [www.ergotron.com/Dell](http://www.ergotron.com/Dell)**



© 2009 Ergotron, Inc.  
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

**AVERTISSEMENT : Unité remplaçable par le client**  
**Un technicien certifié n'est pas requis pour effectuer cette procédure de remplacement.**

**Contenu de la trousse K000960 :**

- Baie de câbles
- 10 vis M4
- 1 bague anti-traction

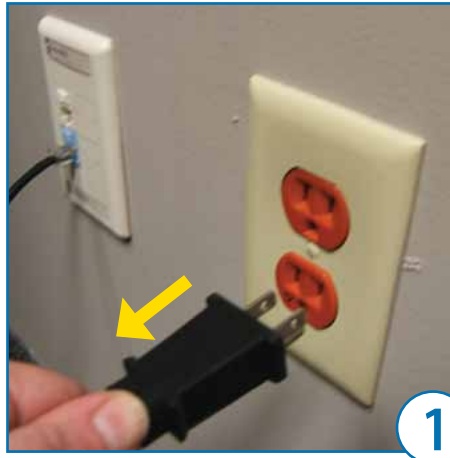
**Outils requis**

- Petite lampe de poche
- Clé hexagonale de 2 mm
- Tournevis cruciforme
- Règle ou ruban à mesurer

Prière d'exécuter les étapes préalables énumérées ici-bas avant d'essayer d'installer ou d'enlever TOUT matériel de votre station de travail mobile Dell (MCS).

**Étapes préalables**

1. Débranchez le cordon d'alimentation du MCS de la sortie d'alimentation.



2. Débranchez le câble réseau du MCS de la sortie Ethernet.

**CONSEILS :** Placez une toile de protection sous votre zone de travail pour récupérer les pièces détachées.

- Utilisez une petite lampe de poche pour éclairer les compartiments intérieurs.
- Utilisez des outils magnétisés pour éviter de perdre des attaches ou pour récupérer des attaches qui sont tombées.

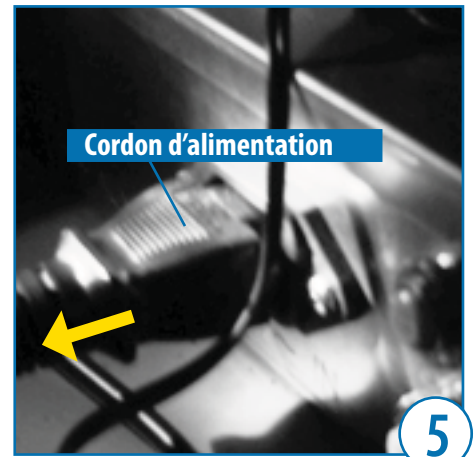


**Étapes pour le remplacement d'une baie de câbles**

3. Déverrouillez et ouvrez les portes du compartiment supérieur. portes.

4. Déverrouillez et ouvrez les portes du compartiment inférieur.

5. Débranchez le cordon d'alimentation branché dans la partie avant du boîtier de contrôle dans le compartiment inférieur.





6. Utilisez une clé hexagonale de 2 mm pour desserrer la vis qui tient le clip en « P » en place autour du cordon d'alimentation dans le compartiment inférieur.

7. Dégarnissez le cordon d'alimentation et le connecteur Ethernet dans la baie de câbles. Utilisez un tournevis cruciforme pour enlever les dix vis qui tiennent la baie de câble défectueuse en place sur la paroi extérieure.

8. En ayant soin de ne pas endommager le câble Ethernet, délogez la baie de câbles du MCS. Enlevez la bague anti-traction. Faites passer la fiche du cordon d'alimentation par la séparation dans le coin Supérieur gauche de la baie de câbles défectueuse.

9. Mesurez et marquez 15,75 pouces (400 mm) à partir du devant de la partie femelle du nouveau cordon d'alimentation : fixez la nouvelle bague anti-traction autour du cordon à la marque en vous assurant que la partie large de la bague se trouve à proximité de la partie male (extérieur); si vous voulez, sertissez la bague avec les pinces.

10. Remplacez la baie de câbles défectueuse par la nouvelle baie de câbles, en tirant le câble Ethernet au travers de l'ouverture et en forçant le cordon d'alimentation au travers de la séparation dans le coin supérieur gauche, comme décrit à l'étape 8.

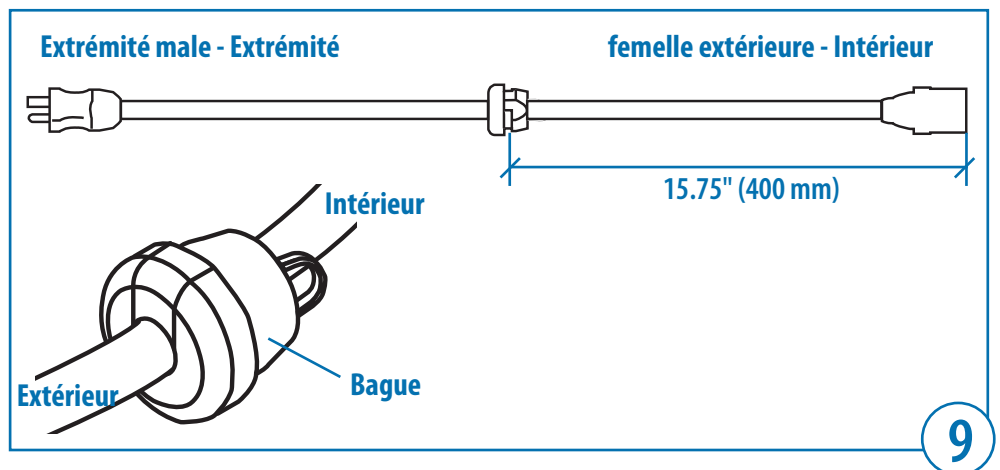
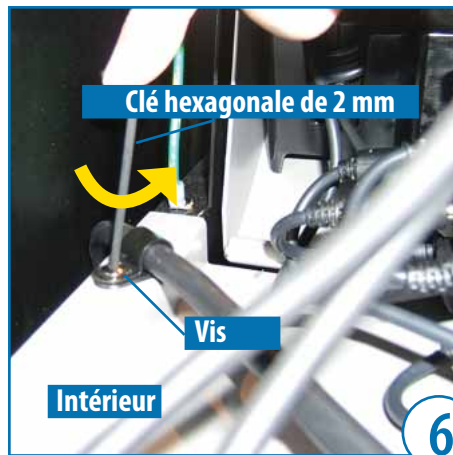
11. Utilisez un tournevis cruciforme pour remettre la baie de câbles avec les dix vis de remplacement fournies.

12. Utilisez une clé hexagonale de 2 mm pour remettre le clip en « P » autour du cordon d'alimentation dans le compartiment inférieur.


13. Fermez et verrouillez les portes du compartiment inférieur.

14. Fermez et verrouillez les portes du compartiment supérieur.

### LE REMPLACEMENT D'UNE BAIE DE CÂBLES EST MAINTENANT TERMINÉ.



**SOLUTION PERSONNALISÉE POUR DELL PAR ERGOTRON  
POUR TOUT SERVICE APRÈS-VENTE APPELER AU (800) 888-8458  
OU CONSULTER [www.ergotron.com/Dell](http://www.ergotron.com/Dell)**



© 2009 Ergotron, Inc.  
Tous droits réservés.

Tandis qu'Ergotron, Inc. fait tous les efforts pour fournir des renseignements précis et complets sur l'installation et l'utilisation de ses produits, elle ne sera pas tenue responsable pour toutes erreurs ou omissions éditoriales (y compris celles qui sont commises pendant la traduction de l'anglais vers une autre langue), ou pour des dommages fortuits, spéciaux ou consécutifs de quelque nature que ce soit consécutifs à la fourniture de cette information et des performances du matériel en rapport avec cette information. Ergotron, Inc. se réserve le droit de procéder à des changements dans la conception du produit et/ou de la documentation du produit sans le notifier à ses utilisateurs. Pour l'information de produit la plus récente, ou pour savoir si ce document est disponible dans des langues autres que les présentes, veuillez contacter le Service à la clientèle d'Ergotron. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable d'Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Brevets en instance et breveté pour les Etats-Unis et l'étranger. Ergotron est une marque déposée d'Ergotron, Inc.